



Вих. № АГ-04/08
 Від 15.08.2008 року

ЕКСПЕРТИЗА

щодо використання в доменних іменах елементів
 торговельних марок (знаків для товарів і послуг)

®, ©, ®, ™

м.Київ

П'ятнадцятого серпня Дві тисячі восьмого року

Експерт: Товариство з обмеженою відповідальністю «Національна Юридична Лабораторія Інтелектуальної Власності».

Суб'єкт: Товариство з обмеженою відповідальністю «Хостмайстер» (адміністратор домену .UA).

Об'єкт: Правила домену .UA.

Законодавча база:

1. Закон України «Про охорону прав на знаки для товарів і послуг», від 15 грудня 1993 року, зі змінами та доповненнями;
2. Стандарт st.60 Всесвітньої Організації Інтелектуальної Власності (ВОІВ), рекомендації, щодо бібліографічних даних, які стосуються знаків;
3. Правила домену .UA

Застереження щодо делегування приватних доменних імен другого рівня:

1. Для отримання прав на доменне ім'я в зоні .UA, реєстрант повинен мати право на використання на території України зареєстрованого знака для товарів і послуг, при цьому відповідне доменне ім'я повинно повністю, або його компонент другого рівня (до знака "."), але не включаючи цей знак), за написанням співпадати з зареєстрованим знаком для товарів і послуг.
2. Відповідно до п. 4 ст. 5 Закону України «Про охорону прав на знаки для товарів і послуг» обсяг правової охорони, що надається зареєстрованому позначенню, визначається зображенням знака внесеними до Реєстру, і засвідчується свідоцтвом.
3. Відповідно до пп. 1, 2 ст. 6 Закону України «Про охорону прав на знаки для товарів і послуг», до знака можуть бути включені елементи, що не охороняються, такі як: державні герби, прапори та інші державні символи, офіційні назви держав, емблеми, скорочені або повні найменування міжнародних міжурядових організацій, офіційні контрольні, гарантійні та пробірні клейма, печатки, нагороди та інші відзнаки, можуть бути включені до знаку якщо на це є згода відповідного компетентного органу. Наступні позначення можуть бути включені до знаку, як елементи що не охороняються: звичайно не мають розрізняльної здатності та не набули такої внаслідок їх використання, складаються лише з позначень, що є загальноновживаними як позначення товарів і послуг певного виду, складаються лише з позначень чи даних, що є описовими при використанні щодо зазначених у заявці товарів і послуг або у зв'язку з ними, зокрема вказують на вид, якість, склад, кількість, властивості, призначення, цінність товарів і послуг, місце і час виготовлення чи збуту товарів або надання послуг, складаються лише з позначень, що є загальноновживаними символами і термінами, відображають лише форму, що обумовлена природним станом товару чи необхідністю отримання технічного результату, або яка надає товаріві істотної цінності.
4. При включені до знаку для товарів і послуг елементів що не охороняються та при опублікованні відомостей щодо зареєстрованого знаку для товарів і послуг, у відповідності зі стандартом st. 60 ВОІВ під кодом бібліографічних даних (526) знака для товарів і послуг наводять те позначення, що включене до знаку, як елемент, що не охороняється (елемент



що дискламований). Таким чином елемент, що не охороняється наводиться в свідочстві України а саме в бібліографічних даних знака для товарів і послуг.

5. Відповідно до п. 3.3 Правил доменна .UA якщо знак містить словесну частину, яка не є об'єктом правової охорони, власнику прав на використання на території України такого Знака може бути делеговане приватне доменне ім'я другого рівня, яке за написанням співпадає з тією частиною Знака, яка є об'єктом правової охорони.

6. З огляду на вищенаведене, тільки у тому випадку, якщо позначення включене до знаку як елемент, що не охороняється, при чому такий елемент наведений у бібліографічних даних під кодом (526), його можна виключити з приватного доменного імені другого рівня, та надати реєстранту доменне ім'я яке співпадає з тією частиною знака на яку поширюється охорона.

7. Елементами знака на які поширюється охорона, але які не можуть бути включені до доменного імені згідно з технічними стандартами, у тому виді в якому вони зареєстровані є елементи, які, зокрема представлені в п. 3.6.1 Правил домену .UA. У цьому випадку такі елементи змінюються на символічні їх назви англійською мовою, або виключаються із доменного імені взагалі.

8. Таким чином, символи ©, ®, ™, які є частиною знаку і на які поширюється охорона повинні бути включені до доменного імені обов'язково, оскільки є частиною позначення, яке зареєстроване у якості знака для товарів і послуг, та охороняється у відповідності із Законом України «Про охорону прав на знаки для товарів і послуг».

9. Відповідно до пп. 3.2, 3.3 Правил домену .UA, приватні доменні імена другого рівня в домені .UA делегуються виключно у разі, якщо відповідне доменне ім'я повністю або його компонент другого рівня за написанням співпадає із знаком, права на використання якого на території України належать відповідному реєстранту.

Елемент знаку ©, ®, ™, додається до доменного імені за виключенням елемента «О», який не може входити до доменного імені згідно з чинним технічним стандартом.

Літери P, C, R, TM додаються до доменного імені як літери, які відділені від основної частини знаку символом «пробіл».

У відповідності до пп. 3.6.1, 3.6.2 Правил домену .UA, символ «пробіл», може бути замінений на символ «-», або такий символ видаляється з представлення знака у вигляді доменного імені, без заміни. Один із двох вищенаведених способів представлення делегування доменного імені, здійснюється на власний розсуд реєстранта.

Генеральний директор



Гольберг Д.В.